

# Biztonsági adatlap



A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV.tv. végrehajtásáról szóló 44/2000 (XII.27.) EÜM rendelet, valamint a 2015/830 Európai Közösségi rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.06.25.  
Felülvizsgálat dátuma: 2019.04.03.  
Verziószám: 2.

## VisionAir Floral Fields Maxi

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1. Termékazonosító: VisionAir Floral Fields Maxi

**1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:**  
Foglalkozásszerű felhasználásra. Légrisztítő illatpatron. Ellenjavallt felhasználás: lakossági felhasználás.

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Forgalomba hozó: PentaClean Care Kft., 2049 Diósd, Vadrózsa u. 21.  
06 23 545 650 Fax: 06 23 370 094

A biztonsági adatlapért felelős személy e-mail címe: [pentaclean@pentaclean.hu](mailto:pentaclean@pentaclean.hu)

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám:

Mérgezés esetén hívható telefonszám: +36-80-201-199 (0-24 óra)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása: veszélyes terméknek minősül

##### Az anyag vagy keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint:

Flam. Aerosol 1	H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
	H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
Aquatic Chronic 3	H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### 2.2 Címkézési elemek az 1272/2008/EK rendelet szerint:

GHS piktogram:



GHS02

Figyelmeztetés: **Veszély**

#### Figyelmeztető mondatok:

H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.  
H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

P210 Hőtől/szikrától/nyílt lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás.  
P251 Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.  
P410 + P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.  
P260 A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.  
P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

#### Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208 TETRAMETHYL ACETYLOCTAHYDRONAPHTHALENES-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

#### 2.3 Egyéb veszélyek: PBT és vPvB értékelés nem alkalmazható.

### 3. SZAKASZ: Összetétel/ az összetevőkre vonatkozó adatok

# Biztonsági adatlap



A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV.tv. végrehajtásáról szóló 44/2000 (XII.27.) EÜM rendelet, valamint a 2015/830 Európai Közösségi rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.06.25.  
Felülvizsgálat dátuma: 2019.04.03.  
Verziószám: 2.

## VisionAir Floral Fields Maxi

### 3.2. Keverékek:

Összetevők:

	CAS szám: EU szám: Reg. szám:	%-os arány	1272/2008/EK
etanol	64-17-5 200-578-6 -	5 - 15	Flam. Liq. 2, H225
izopropil-alkohol	67-63-0 200-661-7 -	5 - 10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
4-TERT-BUTYLCYCLOHEXYL ACETATE	32210-23-4 250-954-9 -	<5	Aquatic Chronic 2, H411
2-T-BUTYLCYCLOHEXYL ACETATE	88-41-5 201-828-7 -	< 5	Aquatic Chronic 2, H411
ETHYL LINALOOL	10339-55-6 233-732-6 -	< 5	Aquatic Chronic 2, H411
TETRAMETHYL ACETYLOCTAHYDRONAPHTHALENES	54464-57-2 259-174-3 -	< 1	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411

(Az „H” mondatok teljes szövege a 16. pontban található)

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

**Általános információ:** Soha ne adjon semmit öntudatlan ember szájába. Rosszullét esetén forduljon orvoshoz.

**Belélegzés esetén:** gőzök/aeroszok belégzése után vigyük friss levegőre a sérültet

**Bőrrel való érintkezés után:** távolítsuk el a szennyezett ruhadarabot. Bőrre kerülés esetén szappannal és vízzel mossuk le.

**A szemmel való érintkezés után:** a szemet nyitva tartva folyóvíz alatt legalább 10 percig öblítsük, és irritatív tünetek esetén kérjünk orvosi tanácsot.

**Lenyelés esetén:** öblögesse a garatot, itassunk 1-2 pohár vizet és gondoskodjunk friss levegőről.

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** Tünetek: A legfontosabb ismert tüneteket és hatások leírása az osztályzásnál (lásd 2. pont) és/ vagy a 11. pontban.

**Primer ingerhatás:** Légszomj

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** Amennyiben a sérült állapota indokolja, forduljunk orvoshoz!

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

**5.1. Oltóanyag:** vízpermet, oltópor, hab. Használjon a környezetnek megfelelő oltóanyagot. Ne használjon erős vízsugarat.

**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:** tűz esetén ártalmas gőzök, füst képződhet.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** Használjanak vízpermetet vagy ködöt a tartály hűtésére. Robbanásveszély esetén tilos az oltás folytatása. Evakuálni kell a területet.  
Megfelelő személyvédelmi óvintézkedések nélkül a tűz közelébe menni tilos.

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:** Nyílt láng használata tilos. Tilos a dohányzás. Kerülni minden esélyt a gyulladásra.

## VisionAir Floral Fields Maxi

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:** A készítményt talajba, élővizetekbe és kezelés nélkül közcsatornába juttatni nem szabad.

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld) itassuk fel. Az összegyűjtött szennyezett anyagot az előírások szerint távolítsuk el.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra:** Vegye figyelembe a fentiekén kívül a 8. és a 13. szakasz előírásait.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** : Ne keverjük más anyaggal. Ne tegyük ki erős hőhatásnak. Ne lélegezzük be. Használat után is tilos a meggyújtása.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:** Eredeti zárt csomagolásban, élelmiszerektől távol, gyermekektől elzárva tárolandó. Tartsuk száraz, jól szellőző helyen. Ne tároljuk együtt oxidáló és redukálószerrel. Maximum hőmérséklet 50 °C/ 122 °F.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Foglalkozásszerű felhasználásra. Habzágátlás az élelmiszeriparban.  
A termékismertető tartalmazza a biztonságos és hatékony felhasználási módokat.

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése / egyéni védelem

**8.1. Ellenőrzési paraméterek:** A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet alapján izopropil-alkohol67-63-0

- CK: 2000 mg/m<sup>3</sup>

- AK: 500 mg/m<sup>3</sup>

AK: munkahelyi levegőben megengedett átlagkoncentráció

CK: megengedett csúcskoncentráció

#### 8.2. Az expozíció ellenőrzése:

##### Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Ne lélegezzük be a gőzöket, párákat.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést, a termék véletlen lenyelését.

Munka közben étkezni és dohányozni nem szabad.

##### Személyi védőfelszerelés:

Szemvédelem: rendeltetészerű használatkor nem szükséges, fröccsenésveszély esetén jól záródó védőszemüveg (EN 166)

Légzésvédelem: rendeltetészerű használatkor nem szükséges

Kézvédelem: rendeltetészerű használatkor nem szükséges, tartós használatkor védőkesztyű

Bőrvédelem: munkaruha

##### Környezeti expozíció ellenőrzése:

Hígítatlan állapotban nem kerülhet a környezetbe, közcsatornába

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

Külső jellemzők:	színtelen folyadék
Szag:	jellegetes
Szagküszöbérték:	nincs elérhető adat
pH-érték:	nincs meghatározva
Olvadáspont/fagyáspont:	nincs meghatározva
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	nincs meghatározva
Lobbanáspont:	nincs elérhető adat
Párolgási sebesség:	nincs elérhető adat
Tűzveszélyesség (gázhalmazállapot):	rendkívül tűzveszélyes aeroszol

## VisionAir Floral Fields Maxi

Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:	nem alkalmazható
Gőznyomás:	nincs elérhető adat
Gőzsűrűség:	nincs elérhető adat
Relatív sűrűség:	nincs elérhető adat
Oldékonyság (Oldékonyságok):	részben oldható
Megoszlási hányados:	(n-oktanol/víz) nincs meghatározva
Öngyulladás hőmérséklet:	a termék nem öngyulladó
Bomlási hőmérséklet:	nincs elérhető adat
Viszkózitás:	nincs elérhető adat
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	nincs elérhető adat
Oxidáló tulajdonságok:	nincs elérhető adat

**9.2. Egyéb információk:** nincs rendelkezésre álló információ

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

**10.1. Reakciókészség:** nincs elérhető adat

**10.2. Kémiai stabilitás:** nem megállapított. rendkívül tűzveszélyes, gázt tartalmaz nyomás alatt, robbanásveszélyes, melegítés hatására. Rendkívül gyúlékony sűrűlódás, rázkódás, tűz hatására.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:** erős savakkal és oxidáló anyagokkal reagál

**10.4. Kerülendő körülmények:** közvetlen napfény, különösen magas, vagy alacsony hőmérséklet.

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** erős savak, erős bázisok.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** füst, szénmonoxid, széndioxid

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:**

**Akut toxicitás:** nem osztályozott

**Primer ingerhatás:** A terméknek nincs egészségkárosító hatása.

**A szemben és a bőrön:** nem ingerlő

**Szenzibilizáció:** nem szenzibilizáló

**Mutagen és rákkeltő hatás:** az egyes összetevők alapján nincs erre utaló jel

### 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

**12.1. Toxicitás:** hosszantartó hatásával a vizeket veszélyezteti

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:** hosszú távú problémákat okozhat a természetben.

**12.3. Bioakkumulációs képesség:** nem osztályozott

**12.4. A talajban való mobilitás:** nincs elérhető adat

**12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei:** nem alkalmazható

**12.6. Egyéb káros hatások:** kezelés nélkül ne engedjük talajba, élővizekbe

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

**13.1. Hulladékkezelési módszerek:**

**Készítmény:** A termék hulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015 (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók. Háztartási hulladékhoz nem keverhető, közcsatornába nem engedhető. EWC: 20 01 30 (mosószerek)

**Csomagolóanyag:** a csomagolóanyag kezelése és ártalmatlanítása a készítményre vonatkozó előírásoknak megfelelően történhet a 442/2012. (XII.29.) Korm. rendelet szerint.

EWC kód: 15 01 02 (műanyag csomagolási hulladék)

## VisionAir Floral Fields Maxi

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

A termék a nemzetközi szállítási előírások (közút: ADR, vasút: RID, belvíz: ADN, tenger: IMDG, légi: ICAO TI, IATA DGR) szerint veszélyes árunak minősül.

14.1. UN-szám: 1950

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: AEROSZOLOK

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok): 2.1 (5F)

14.4 Csomagolási csoport: nem alkalmazható

14.5 Környezeti veszélyek: nincs adat

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: nincs adat

14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás: nincs adat

### 15. SZAKASZ: A szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok:

Az 1907/2006 Európai Közösségi rendelet; a 830/2015/EU rendelet. Az Európai Parlament és Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról.

A 44/2000 EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos eljárásról  
A 38/2003.(VII.7.) ESZCSM-FVM-KVVM együttes rendelet a biocid termékek előállításának és forgalomba hozatalának feltételeiről.

A 25/2000.(IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról.

Hulladékkezelés: A 2012. évi CLXXXV törvény a hulladékokról; a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékok jegyzékéről. A 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól.

Munkavédelem: 1993. XCIII. Törvény

Veszélyes áruk szállítása (ADR): A 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: nem készült

### 16 SZAKASZ: Egyéb információk

A fenti adatok jelenlegi ismereteinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját.

A felhasználó felelőssége, hogy ezen információk alkalmazásáról és a termék felhasználásáról döntsön.

A felülvizsgálat oka: a forgalmazó adataiban történő változások (1.3. szakasz), a 830/2015 Európai Közösségi rendeletnek való megfelelés, jogszabályi változások felvitele az adatlapra (13. szakasz, 15. szakasz).

A 3. pontnak megfelelő H-mondatok:

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H315 Bőrirritáló hatású.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## VisionAir Floral Fields Maxi

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec <sub>x</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec <sub>x</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC <sub>x</sub>	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD <sub>x</sub>	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag



# Biztonsági adatlap



A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV.tv. végrehajtásáról szóló 44/2000 (XII.27.) EÜM rendelet, valamint a 2015/830 Európai Közösségi rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.06.25.  
Felülvizsgálat dátuma: 2019.04.03.  
Verziószám: 2.

## VisionAir Floral Fields Maxi

---

NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív